

Questionnaire for Migrants / Refugees (Bangla)

**“A New Approach in Cultural Learning for Promoting the Social Inclusion
of Migrants and Refugees (NEST)”**

Grant Agreement No: 612187-EPP-1-2019-1-EL-EPPKA3-IPI-SOC-IN

Internal Working Document

For Activity 2

October 2021



This document is produced with the financial support of the European Union. Its contents are the sole responsibility of ANCE and do not necessarily reflect the views of the European Union.



NEST SURVEY – MIG-REF

মোগ্রাফিক্স/জনতাত্ত্বিক

লিঙ্গ পুরুষ মহিলা হিজড়া নন-বাইনারি

বয়স:

18 এর চেয়ে কম

18-35

36-49

50-64

65+

বৈবাহিক অবস্থা:

বিবাহিত / সহবাস

এক।

বধিবা

তালাকপ্রাপ্ত

যদি বিবাহিত:

নটেভি দশে পত্নী

হোস্ট দশে পত্নী

অন্যান্য ইউরোপীয় ইউনিয়নের দশে

বিবাহের বয়স:

18 এর চেয়ে কম

18-35

36-49

50-64

65+

গৃহস্থালী সম্পর্কে



একা থাকে ○

অন্যের সাথে থাকে ○

স্বজনদের সাথে থাকে ○

শিক্ষা

কোন অনানুষ্ঠানিক শিক্ষা ○

বাধ্যতামূলক শিক্ষা ○

উচ্চ বিদ্যালয় ○

বিশ্ববিদ্যালয় ○

নীচের প্রশ্নগুলির বাম থেকে ডানে সাতটি টিকি সহ স্কলে রয়েছে। আপনার মতামত সর্বো প্রত্যাশিত টিকি চিহ্নিত করুন।

আচরণমূলক ডটো

1) বাসায় কথা বলার ভাষা সম্পর্কে, আপনি যে ভাষায় কথা বলেনঃ

সর্বদা নিজ দেশের ভাষা ব্যবহার করেন।
করেন।

দুই দেশের ভাষা সমান ভাবে ব্যবহার করেন।

যাই দেশে আছেন ও দেশের ভাষা ব্যবহার

2) আপনি সাধারণত যে ধর্মীয় রীতগুলি পালন করেন সে সম্পর্কে (যদি করে থাকেন):

সর্বদা নিজ দেশের ভাষা ব্যবহার করেন।
ও দেশের ভাষা ব্যবহার করেন।

দুই দেশের ভাষা সমান ভাবে ব্যবহার করেন।

যাই দেশে আছেন

3) আপনার এখন কতগুলি ছেলে/মেয়ে রয়েছে, বা নিজের পরিকল্পনা আছে :

--	--	--	--	--	--	--





--	--	--	--	--	--	--

0 1 2 3 4 5 6+

4) আপনার স্ত্রীর শিক্ষাগত যোগ্যতা হ'ল:

--	--	--	--	--	--	--

কোন অনানুষ্ঠানিক শিক্ষা
বিশ্ববিদ্যালয়

বাধ্যতামূলক শিক্ষা

5) আপনার স্ত্রী কত ঘন্টা ঘররে বাইরে কাজ করেন (যদি বিবাহিত না হন তবে আপনি
কয় ঘন্টা কাজ করলে স্বাচ্ছন্দ্য বোধ করবেন তা বলুন):

--	--	--	--	--	--	--

কাজ না করলে

পার্ট টাইম

ফুলটাইম

6) আপনার বর্তমান সম্প্রদায়ের মধ্যে থাকা মহিলা কর্মীদের বিষয়ে, আপনি বলবেন যে পুরুষদের
তুলনায় তাদের কর্মসংস্থানে হারটাই:

--	--	--	--	--	--	--

নজি দশেরে মতো

পুরুষদের সমান

যেই দশেরে আছে ঐ দশেরে মত

7) সোসাইটিতে মহিলার অংশগ্রহণ সম্পর্কে, আপনি পুরুষদের তুলনায় তাদের অংশগ্রহণকে কীভাবে
রটে করবেন:

--	--	--	--	--	--	--

নজি দশেরে মতো

পুরুষদের সমান

যেই দশেরে আছে ঐ দশেরে মত



মনোভাব.

1) আপনি বলবেন যে লিঙ্গ ভূমিকা সম্পর্কে আপনার বিশ্বাসগুলি হলঃ

নজি দশেরে মতো

যাই দশে আছি ঐ দশেরে মত.

2) আপনি বলবেন যে ধর্মীয় অনুশীলন/রীতি সম্পর্কে আপনার বিশ্বাসগুলি হলঃ

নজি দশেরে মতো

যাই দশে আছি ঐ দশেরে মত.

3) আপনি বলবেন যে আপনার রাজনৈতিক বিশ্বাসগুলি হলঃ

নজি দশেরে মতো

যাই দশে আছি ঐ দশেরে মত.

4) আপনি বলবেন যে আপনার নৈতিক বিশ্বাস হলঃ

নজি দশেরে মতো

যাই দশে আছি ঐ দশেরে মত.

5) আপনি বলবেন বর্তমান মুহুর্তে আপনার জাতীয় পরিচয় হবে:

--	--	--	--	--	--





--	--	--	--	--	--

নজি দশেরে মতো:

যাই দশে আছি ঐ দশেরে মত.

সম্পাদন করার আত্মবিশ্বাস:

আপনি ইমগ্রেশন বিষয়ক যেকোনও সমস্যা সমাধান করতে কতটা আত্মবিশ্বাসী মনে করেন?

--	--	--	--	--	--

আমি মোটেই আত্মবিশ্বাসী নয়.
সম্পূর্ণ আত্মবিশ্বাসী.

মাঝামাঝি

প্রয়োজনীয় বাজার করতে আপনি কতটা আত্মবিশ্বাসী?

--	--	--	--	--	--

আমি মোটেই আত্মবিশ্বাসী নয়.
সম্পূর্ণ আত্মবিশ্বাসী.

মাঝামাঝি

একজন চাকিৎসকরে অ্যাপয়েন্টমেন্টে যতে আপনি কতটা আত্মবিশ্বাসী বোধ করেন?

--	--	--	--	--	--

আমি মোটেই আত্মবিশ্বাসী নয়.
সম্পূর্ণ আত্মবিশ্বাসী.

মাঝামাঝি

কোনও কাজেরে সাক্ষাৎকারে যতে আপনি কতটা আত্মবিশ্বাসী বোধ করেন?

--	--	--	--	--	--



আমি মোটেই আত্মবিশ্বাসী নয়।
সম্পূর্ণ আত্মবিশ্বাসী।

মারামারি

মোবাইল ফোন কনের ক্ষেত্রে আপনি কতটা আত্মবিশ্বাসী বোধ করেন?

আমি মোটেই আত্মবিশ্বাসী নয়।
সম্পূর্ণ আত্মবিশ্বাসী।

মারামারি

নতুন বাড়ি ইজারা/চুক্তি স্বাক্ষর করতে আপনি কতটা আত্মবিশ্বাসী বোধ করেন?

আমি মোটেই আত্মবিশ্বাসী নয়।
সম্পূর্ণ আত্মবিশ্বাসী।

মারামারি

আপনি ব্যাংক অ্যাকাউন্ট খুলতে কতটা আত্মবিশ্বাসী বোধ করেন?

আমি মোটেই আত্মবিশ্বাসী নয়।
সম্পূর্ণ আত্মবিশ্বাসী।

মারামারি

এমন কার্যকলাপগুলি করার ক্ষেত্রে আপনার আত্মবিশ্বাসকে প্রভাবিত করে এমন প্রধান
বাধাগুলি কী হবে?

- ভাষা ○
- তথ্যের অভাব ○
- নজিরে দ্বারা এটি করতে অক্ষম ○
- এগুলি সম্পাদনে কোনও আগ্রহ নেই ○
- প্রয়োজনীয় দক্ষতার অভাব ○
- বৈষম্যের ভয় ○





আমার নজিস্ব সংস্কৃতি থেকে বচ্ছিনিতার ভয় ০

অন্যান্য (গুলা)

নর্ধারন করুন: _____

এই দশে আপনার অভজ্ঞতা সম্পর্কে:

নীচরে প্রশ্নগুলরি বাম থেকে ডানে তনিটি টকি সহ একটি স্কেলে রয়ছে। আপনার মতামত সরো
প্রতফিলতি টকি চহিনতি করুন।

কর্মসংস্থান?

--	--	--

প্রত্যাশার চয়েও খারাপ
চয়ে ভাল

প্রত্যাশা অনুযায়ী

প্রত্যাশার

ইউরোপিয়ান নাগরকিদরে সাথে সামাজকি মথিস্ক্রিয়া/সম্পর্ক ?

--	--	--

প্রত্যাশার চয়েও খারাপ
চয়ে ভাল

প্রত্যাশা অনুযায়ী

প্রত্যাশার

নন ইউরোপিয়ান নাগরকিদরে সাথে সামাজকি মথিস্ক্রিয়া/সম্পর্ক ?

--	--	--

প্রত্যাশার চয়েও খারাপ
চয়ে ভাল

প্রত্যাশা অনুযায়ী

প্রত্যাশার

জীবনের মান (গাড়ি, ঘর, পোশাক এবং

--	--	--



প্রত্যাশার চয়েও খারাপ
চয়ে ভাল.

প্রত্যাশা অনুযায়ী

প্রত্যাশার

সামাজিক জীবন? (es: amici, divertimenti, ecc.)?

--	--

প্রত্যাশার চয়েও খারাপ
চয়ে ভাল.

প্রত্যাশা অনুযায়ী

প্রত্যাশার

বর্তমান দশে মানিয়ে নতিে অসুবিধা?

--	--

প্রত্যাশার চয়েও খারাপ
চয়ে ভাল.

প্রত্যাশা অনুযায়ী

প্রত্যাশার

আপনি বর্তমান যে সমস্যার সমাধান করছেন সেগুলি তালিকাভুক্ত করতে বা আপনার মতামত অনুসারে আপনার বর্তমান হোস্ট দেশে অভ্যন্তরে আপনার সংহতকি বাড়িয়ে তুলবে এমন কোনও পরামর্শ দেওয়ার জন্য দয়া করে এই স্থানটি ব্যবহার করুন:





সাংস্কৃতিক একীকরণ প্রচার

হোষ্টের/বর্তমান সমাজে আপনার অংশ গ্রহণ/মলিমাশি উৎসাহিত করবে এমন সব ক্রিয়াকলাপের তালিকা করুন।

- কমিউনিটি সেন্টার ○
- সম্প্রচার সুবিধা ○
- সাংস্কৃতিক সামগ্রী সরবরাহের বচৈত্র ○
- আন্তঃসাংস্কৃতিক বিনিময় অনুষ্ঠান ○
- সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠানে অংশগ্রহণ ○
- ক্রীড়া ইভেন্ট ○
- অন্যান্য
- নির্ধারণ করুন: _____

আপনার বর্তমান সমাজ/সম্প্রদায়ে আপনাকে একীভূত হয়ছেন বা মশিতে পরেছেন তার হার নির্ধারণ করুন?

--	--	--	--	--	--

মোটই নয়
সম্পূর্ণ ভাবে

যুক্তসিঙগতভাবে

আপনার বর্তমান দেশে আপনাকে একীভূত হয়ছেন বা মশিতে পরেছেন তার হার নির্ধারণ করুন?

--	--	--	--	--	--

মোটই নয়
সম্পূর্ণ ভাবে

যুক্তসিঙগতভাবে

আপনার প্রতিদিনের জীবনে আপনি আপনার বর্তমান দেশের সংস্কৃতিকে কতটা নিযুক্ত তার হার নির্ণয় করুন?



--	--	--	--	--	--

মোটই নয়
সম্পূর্ণ ভাবে

যুক্তসিঙগতভাবে

আপনার নিজের দেশে সংস্কৃতি আপনার বর্তমান দেশে কতটুকু সম্মানিত হয়েছে বলে আপনি অনুভব
করুন দয়া করে তা নির্ধারণ করুন?

--	--	--	--	--	--

মোটই নয়
সম্পূর্ণ ভাবে

যুক্তসিঙগতভাবে

আপনি কতবার নিযুক্ত হন:

বর্তমান দেশে সাংস্কৃতিক ক্রিয়াকলাপ (মলো, থিয়েটার, প্রদর্শনী,... সহ):

- প্রতি বছর 1বার এরও কম
- প্রতি বছর 2-6 বার
- প্রতি বছর 6 -10 বার
- প্রতি বছর 10 বারের বেশি

নটেভি/নজি দেশীয় সাংস্কৃতিক ক্রিয়াকলাপ (মলো, থিয়েটার, প্রদর্শনী,... সহ):

- প্রতি বছর 1বার এরও কম
- প্রতি বছর 2-6 বার
- প্রতি বছর 6 -10 বার
- প্রতি বছর 10 বারের বেশি





নটেভি/নজি দশে এবং বর্তমান দশে সাংস্কৃতিক ক্রিয়াকলাপ (মলো, থিয়েটার, প্রদর্শনী,...
সহ):

প্রতি বছর 1বার এরও কম ○

প্রতি বছর 2-6 বার ○

প্রতি বছর 6 -10 বার ○

প্রতি বছর 10 বারের বেশি ○

আপনার বর্তমান দশে আপনার সংহতকরণে/মিশিতে কোন ক্রিয়াকলাপ
সহায়তা করবে বলে আপনি মনে করেন :

আপনি বর্তমানে বসবাস করছেন এমন সমাজ সম্পর্কে আপনার বোঝার ক্ষেত্রে কীভাবে
সাংস্কৃতিক কর্মকাণ্ড (বা সহায়তা করতে পারে) এবং যত্নে এটি আপনাকে পারস্পরিক বোঝাপড়া
ও শ্রদ্ধা তৈরি করতে সহায়তা করেছে সে সম্পর্কে কোনও মন্তব্য প্রদান করুন:

